

TIROCINIO CURRICULARE

Azienda/Ente (ragione sociale e CF-partita iva):	Associazione Villa Vigoni
Progetto formativo: Obiettivi, descrizione attività	Villa Vigoni è il Centro italo-tedesco per il dialogo europeo sul Lago di Como. Il suo scopo è promuovere e rafforzare le relazioni italo-tedesche in prospettiva europea. Fondata nel 1986 dalla Repubblica Federale Tedesca e dalla Repubblica Italiana, da parte italiana è rappresentata dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI) e da quella tedesca dal Ministero Federale dell'Istruzione e della Ricerca (BMBF). Per studentesse e studenti con buone conoscenze sia del tedesco che dell'Italiano, Villa Vigoni offre la possibilità di stage curriculari.
Area/Settore di inserimento tirocinio: (facoltativo)	<u>Settore Dipartimento "Ricerca e Progetti":</u> <u>Mansioni:</u> - Traduzione e revisione di testi; - collaborazione alla realizzazione dei convegni; - visite guidate (Villa Vigoni e parco); - attività di ricerca; - assistenza nel lavoro di ufficio e nel project management. <u>Settore Segreteria convegni:</u> <u>Mansioni:</u> - logistica dei trasferimenti e del soggiorno dei partecipanti (Excel); - preparazione del materiale convegnistico; - gestione della corrispondenza; - aggiornamento dati del gestionale; - piccoli lavori di traduzione (inglese, italiano, tedesco); - assistenza fatturazione e pagamenti (Excel). <u>Settore Comunicazione</u> (esclusivamente per madrelingua tedeschi): <u>Bereich Kommunikation:</u> (ausschließlich für Deutsch-Muttersprachler*innen): - Übersetzungen vom Italienischen ins Deutsche und in Englische; - Betreuung/Aktualisierung der Datenbanken und des Pressearchivs; - Unterstützung bei der Zusammenstellung des jährlichen Pressespiegels; - Unterstützung bei der Erstellung von Contents für die Social-Media- Kanäle der Villa Vigoni; - Unterstützung bei der Aktualisierung und Betreuung der Website der Villa Vigoni;

	- Unterstützung der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit; - Kleinere Recherchen
Formazione richiesta: Specificare corso di studi	Studentesse e studenti iscritti a corsi di laurea (triennale o specialistica) nelle discipline delle scienze umane, politiche e sociali.
Requisiti richiesti: • conoscenze linguistiche; • conoscenze informatiche; • altro	- iscrizione all'università o ad altro percorso di formazione che prevede un tirocinio curriculare; - conoscenza molto buona e certificata della lingua tedesca; - buona conoscenza della lingua inglese; - durata minima: quattro settimane (Segreteria convegni), sei settimane (dipartimento "ricerca e progetti")
Data inizio indicativa del rapporto:	candidature entro: - 30. marzo: per stage tra il 01.09 e il 30.11; - 15. ottobre: per stage tra il 15.02 e il 31.07.
Durata tirocinio: (in mesi)	durata minima: - ca. 1 mese (management congressuale); - ca. 1,5 mesi (dipartimento "ricerca e progetti").
Orario indicativo: (ammesse non più di 40 ore settimanali)	8 ore giornaliere comprese nei seguenti orari: - Segreteria convegni: 08:30 – 18:30 (con disponibilità a lavorare occasionalmente il sabato); - dipartimento "ricerca e progetti": 09:00 – 18:00
Luogo di svolgimento: (sede, filiale)	Villa Vigoni Centro italo-tedesco per il dialogo europeo Via Giulio Vigoni, 1 22017 Lovenjo di Menaggio (CO) Italia
Disponibilità a trasferte:	- Segreteria convegni: non richiesta; - dipartimento "ricerca e progetti": eventualmente richiesta.
Indennità di partecipazione mensile:	Lo stage non è retribuito.
Altre facilitazioni previste: (buoni pasto, ...)	Villa Vigoni offre l'alloggio gratuito.
Data di fine pubblicazione dell'annuncio:	- 30. marzo: per stage tra il 01.09 e il 30.11; - 15. ottobre: per stage tra il 15.02 e il 31.07.
Email per invio dei curricula:	stage@villavigoni.eu

SERVIZIO ORIENTAMENTO, TUTORATO e PLACEMENT
Polo di Scienze Umanistiche
Università degli studi di Torino

L'azienda svolgerà una prima selezione sulla base dei curricula. I candidati prescelti saranno chiamati ad un colloquio conoscitivo e di approfondimento. I CFU universitari sono soggetti alla approvazione dei consigli di corso di laurea previa valutazione della congruenza e sulla base della documentazione presentata.